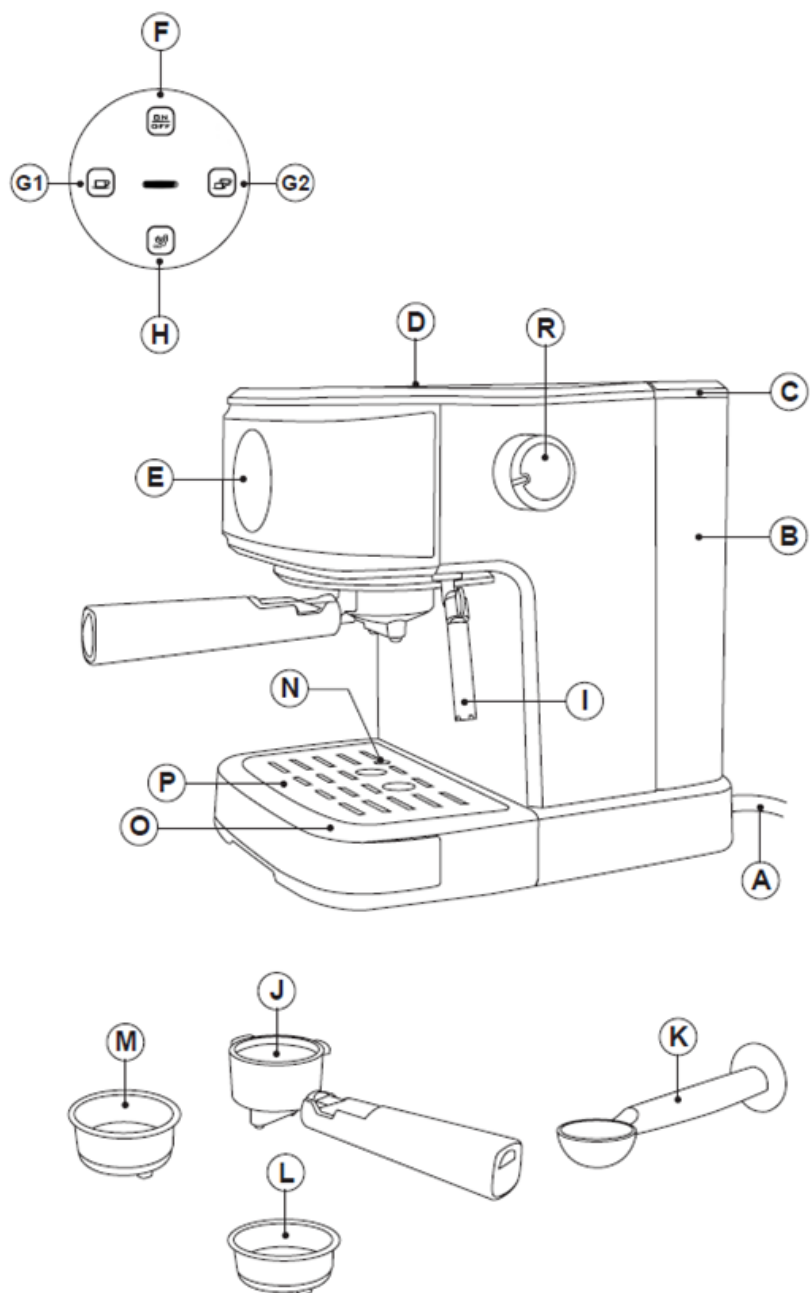


HASZNÁLATIÚTMUTATÓ
A BXCO850E
KÁVÉFŐZŐHÖZ





BXCO850E

KÁVÉFŐZŐ

Kedves Vásárló!

Köszönjük, hogy egy BLACK+DECKER márkájú terméket vásárolt.

A készülék technológiájának, kialakításának és működésének köszönhetően, valamint, hogy a legszigorúbb minőségi szabványokat is teljesíti, biztosítható a kifogástalan használat és a termék hosszú élettartama.

Olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, mielőtt bekapcsolja a készüléket, és őrizze meg a későbbi használatra! Az útmutató elolvasásának elmulasztása, valamint az utasítások be nem tartása balesethez vezethet!

ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

A készülék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót! Az alapvető biztonsági tudnivalókat a saját érdekében mindig be kell tartania!

A készülék nem rendeltetésszerű használata balesetveszélyes!

A készülék csak háztartási használatra alkalmas!

Tilos a készüléket a szabadban működtetni! Miután eltávolította a csomagolást, győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült!

Amennyiben a készüléken sérülést lát, ne használja, vigye szervizbe!

A csomagolóanyagokat tartsa távol a kisgyermektől, mert veszélyes!

Használat közben ne mozgassa a készüléket! Elektromos áramütés veszélyének elkerülése érdekében a készüléket TILOS :

- vízbe vagy más folyadékba mártani,
- sérült vezetékkel használni,
- mechanikai sérülés esetén használni!

Használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék címkéjén jelzettel, és hogy otthoni fali csatlakozója megfelelően földelt-e!

A készüléket és annak hálózati kábele gyermekektől távol tartandó.

Használat a kisgyermek közelében fokozott elővigyázatosságot igényel!

Ezt a készüléket gyermekek 8 éves kortól, valamint olyan személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a használatból adódó veszélyeket. Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel! A készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik! Használaton kívül, tisztítás előtt, a tartozékok behelyezése/eltávolítása előtt, vagy mielőtt olyan helyre nyúl, ahol üzem közbeni mozgó alkatrészek találhatóak, húzza ki a csatlakozót az elektromos hálózathoz! A rövid vezeték megakadályozza a személyes sérüléseket, mint például a vezetékbe való belegabalyodást, illetve keresztlú esést. Ne használja a készüléket időkapcsolóval! Ha véletlenül leejtette a készüléket, nézesse meg szakszervizben szakemberrel, mert a készülék belső sérülése áramütést okozhat! Az elektromos csatlakozóvezetékét ne akassza tűzhely, munkalap fölé! A készülék vagy annak vezetéke ne érintkezzen forró felülettel, valamint ne helyezze gáz vagy elektromos sütő, tűzhely közelébe! Ne tegye a készüléket közvetlen napfényre vagy hőforrások közelébe! A készüléket ne rakja asztal vagy pult szélére, mert kisgyermek által így könnyen elérhető és leverhető. Figyeljen arra is, hogy a lelógó vezeték asztal vagy pult szélén balesetveszélyes! A biztonságos áramtalanításhoz támassza meg a fali csatlakozó alját egy kezével, majd a csatlakozó dugónál fogva húzza ki a vezetékét!

FONTOS:

A gyártó, illetve forgalmazó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért, illetve az illetéktelen személy általi javításért!

A berendezésben elhelyezett pengék élesek, ezért a tisztítás, illetve velük való munka során fokozott elővigyázatosság szükséges.

A meghibásodott készüléket (beleértve a hálózati csatlakozóvezetékét is) csak szakember javíthatja!

Sérült vezeték cseréjét csak szakszerviz végezheti, mivel a vezeték cseréje speciális eszközöket igényel!

Ha a készülék működésében hibát észlelne, forduljon a szakszervizhez segítségért! Soha ne próbálja meg otthon megjavítani a készüléket! Soha ne szerelje szét a készüléket! Ez kiszámíthatatlan következményekkel járhat! Soha ne tekerje fel a hálózati vezetékét a készülékre, mert az a kábel sérüléséhez vezethet!

Ne használjon nem gyári alkatrészt, mert sérülést okozhat!

Nedves kézzel soha ne próbálja a készüléket feszültségmentesíteni, a dugaljából a dugót kihúzni!

A csatlakozózsín sérülése áramütést okozhat!

A készülék működéséhez nem szabad külső időzítő kapcsolót, vagy külön távvezérlő rendszert használni.

Ügyeljen arra, hogy fröccsenő vízzel a készülék ne érintkezzen, és nedves kézzel soha ne érintse meg a készüléket!



Figyelem! Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, mosdó vagy más, vízzel teli edény közelében. Ne használjon erős tisztítószer, karcoló súrolószer a készülék tisztításához!

ESZPRESSZÓ KÁVÉFŐZŐKRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK:

Ha a készülék vízbe esik, azonnal áramtalanítsa, és ne nyúljon utána! Újabb használat előtt nézesse meg szakemberrel!



Figyelem! A készülék fém felszíne felhevül használat közben, égési sérülések elkerülése érdekében soha ne érintse meg azt működés közben!

Tartsa a készülék vezetékét a gyermekektől távol!

Csak akkor kapcsolja be a készüléket, miután a szűrőtartót rögzítette!

Használat közben ne mozgassa a készüléket!

A készülék sima, vízszintes, stabil felületen legyen elhelyezve!

Ne nyúljon a forró felületekhez, használjon konyharuhát vagy fogókesztyűt!

Soha ne használja a készüléket, ha nincs benne víz!

A víztartályba csak tiszta vizet töltsön, soha ne használjon szénsavas vizet vagy egyéb folyadékot!

Ne hagyja a készüléket 0 °C alatti hőmérsékleten, mert a készülékben maradt víz belefagyhat, ami károsítja a készüléket.

A gőzölő cső és a szűrőtartó használat közben felforrósodik, ezért égési sérülés elkerülése érdekében soha ne érintse meg ezeket használat közben vagy közvetlenül használat után!

Mindig ellenőrizze használat előtt, hogy a víztartály fedele megfelelően illeszkedik!

Ne távolítsa el a víztartály tetejét vagy a szűrőtartót, amíg a készülékben nyomás van!

A víztartályt csak akkor szabad újratölteni, ha a készülék kikapcsolt állapotban van!

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- A Tápkábel
- B Víz tartály
- C Víz tartály fedele
- D Melegítőlap a poharak melegítéséhez
- E Érintésvezérlő panel
- F ON/OFF Be-/Kikapcsoló gomb
- G1 „Egy kávé” ikon gomb
- G2 „Két kávé” ikon gomb
- H Gőzölés gomb
- I Gőzölő cső
- J Szűrőtartó
- K Mérőkanál
- L Örlött kávé szűrő (1 csésze)
- M Örlött kávé szűrő (2 csésze)
- N Csepegtető tálca szintje
- O Csöpögtető tálca
- P Tálca rács
- R Gőzgomb

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Az első használat előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot!

Mielőtt csatlakoztatja a készüléket, a gőzölés gombot (R) az óramutató járásával megegyező irányba történő elfordítással zárja el!

A MAX (maximum) jelzésnél több örlött kávé nem adagoljon a szűrőbe, és ne töltsön több vizet a víz tartályba!

Az első kávé lefőzése előtt tegyen vizet a víz tartóba, és indítsa el két alkalommal a kávéfőzőt, annak érdekében, hogy a rendszert belülről átmossa! Ezt a műveletet ajánlatos elvégezni akkor is, ha hosszabb ideig (1 vagy 2 hét) nem használta a készüléket, vagy a tartályból kifogyott a víz, illetve gőzölés után.

FONTOS! Soha ne működtesse a készüléket a min. vízmennyiség nélkül, mert az a rendszer levegősödéséhez, illetve a készülék meghibásodásához vezethet.

ELŐMELEGÍTÉS:

A legjobb eredmény érdekében célszerű a készüléket a szűrővel és a szűrőtartó-val együtt előmelegíteni. Így a hideg eszközök nem rontják el a kávé zamatát.

1. Távolítsa el a kivethető víz tartályt (B), nyissa fel a fedelét (C), és tölts fel vízzel a maximum jelzésig! Csukja le a fedelet, és helyezze vissza a tartályt a kávéfőzőre! Ellenőrizze le, hogy sikerült-e a tartályt megfelelően visszailleszteni!

2. Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz!

3. Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot (F)! A bekapcsolás jelzőfénye világít.

4. Az „Egy kávé” ikon, a „Két kávé” ikon és a gőzölés gomb jelzőfénye villog. A gép elkezd melegíteni. A víz előmelegítése akkor fejeződik be, ha minden jelzőfény folyamatosan világít.

5. Válassza ki a nagyobb szűrőt (M) és tegye az üres szűrőtartóba (J)! Igazítsa be a szűrőtartót a vízkimeneti nyílásba, majd a rögzítéshez fordítsa el a szűrőtartó karját balról (a vízkimeneti nyíláson feltüntetett nyitott lakat ikontól) jobbra úgy, hogy a szűrőtartó karja a vízkimeneti nyíláson feltüntetett zárt lakat ikon alatt legyen!

6. Tegyen egy edényt a gőzölő cső alá!

7. Nyissa ki a gőzgombot (R) az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatva!

8. Nyomja meg a G2 „Két kávé” ikon gombot!

FONTOS! A szűrőtartó/szűrő ilyenkor már forró lehet, ezért soha ne fogja meg kézzel!

9. A víz a gőzölő csövön keresztül fog távozni. Várjon, amíg körülbelül egy csészenyi víz távozott!

10. Miután lefolyt a beállított 2 csészenyi folyadék, állítsa le a készüléket! Zárja vissza a gőzgombot (R) az óramutató járásával megegyező irányba elforgatva!

A KÁVÉ BETÖLTÉSE:

1. Vegye ki a szűrőtartót (J)!
2. Helyezze a kiválasztott őrölt kávé szűrőt (L vagy M) a szűrőtartóba!
3. Töltsen meg a szűrőt őrölt kávéval (6-7 gr per elkészítendő csésze)! Ha 1 csésze kávé szeretne elkészíteni, használja az 1 csészehez alkalmas szűrőt (L), és a mérőkanállal (K) egy kanálnyi őrölt kávé mérjen bele! Ha 2 kávé szeretne, használja a 2 csészehez alkalmas szűrőt (M), és tegyen bele 2 mérőkanálnyi kávé! Ezután enyhén nyomja le az őrölt kávé mérőkanál hátuljával!
4. Illessze vissza a szűrőtartót a készülékbe! Gazítsa be a szűrőtartót a vízkimeneti nyílásba, majd a rögzítéshez fordítsa el a szűrőtartó karját balról (a vízkimeneti nyíláson feltüntetett nyitott lakat ikontól) jobbra úgy, hogy a szűrőtartó karja a vízkimeneti nyíláson feltüntetett zárt lakat ikon alatt legyen!

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA: PRESSZÓKÁVÉ KÉSZÍTÉSE

A gép hálózati csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a gőzgomb (R) zárva van. Ha nincs, zárja vissza az óramutató járásával megegyező irányba elforgatva!

1. Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz.
2. Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gomb (F) megnyomásával! Ekkor az „Egy kávé” ikon, a „Két kávé” ikon és a gőzölés gomb jelzőfénye villog, a készülék megkezdje az előmelegítést. A víz előmelegítése akkor fejeződik be, ha minden jelzőfény folyamatosan világít.
3. Helyezzen egy vagy két csészt a csöpögtető tálcára szűrőtartóra kifolyója alá!
4. Nyomja meg valamelyik kávé ikon gombot (G1 vagy G2)! Elkezd lefőni a kávé.
5. A készülék automatikusan leáll, amikor kifolyt a beállított kávé mennyiség.
6. Várja meg, amíg lehűl a készülék, majd áramtalanítsa azt! Tisztítsa meg a készüléket! Vegye ki a szűrőtartót úgy, hogy jobbról balra fordítsa el a szűrőtartó kart! Majd vegye ki a szűrőt és ürítse ki!

FORRÓ VÍZ KÉSZÍTÉSE

1. Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gomb (F) megnyomásával! Ekkor az „Egy kávé” ikon, a „Két kávé” ikon és a gőzölés gomb jelzőfénye villog, a készülék megkezdje az előmelegítést. A víz előmelegítése akkor fejeződik be, ha minden jelzőfény folyamatosan világít.
2. Helyezzen egy edényt a gőzőlő cső (I) alá!
3. Nyissa ki a gőzgombot (R) az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatva!
4. Nyomja meg az „Egy kávé” ikon (G1) vagy a „Két kávé” ikon (G2) gombot!
5. A forró víz elkezdett kijönni a gőzőlő csőből.
6. Miután kellő mennyiségű forró víz folyt ki, nyomja meg újra az „Egy kávé” ikon (G1) vagy a „Két kávé” ikon (G2) gombot, ami leállítja a szivattyút!
7. Zárja vissza a gőzgombot (R) az óramutató járásával megegyező irányba elforgatva!

TEJHABOSÍTÁS/CAPUCCINO KÉSZÍTÉS (GŐZÖLÉS)

Cappuccino-t úgy készíthet, hogy a lefőtt csésze presszó kávé felönti tejjel.

Ehhez a fent leírt módon készítse el a presszókávé, majd tegye félre.

Öntsön egy másik edénybe cappucinonként kb. 100 gramm tejet! Használjon hűtött vagy szobahőmérsékletű (nem forró!) teljes tejet!

1. Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló (F) gombbal! Ekkor az „Egy kávé” ikon, a „Két kávé” ikon és a gőzölés gomb jelzőfénye villog, a készülék megkezdje az előmelegítést. A víz előmelegítése akkor fejeződik be, ha minden jelzőfény folyamatosan világít.

2. Gőzöléshez nyomja meg a gőzölés gombot (H), ekkor a gőz ikon villog.

3. A gőz jelzőfény folyamatosan világítani fog, amikor a víz elérte a szükséges hőmérsékletet a gőz előállításához.

Megjegyzés: Működés közben a gőzjelző ikon ciklikusan be- és kikapcsol jelezve, hogy a készülék folyamatosan tartja a hőmérsékletet a gőz előállításához.

4. Helyezze az edényt a tejjel a gőzőlő cső alá!

5. Nyissa ki a gőzgombot (R) az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatva!

6.Ekkor elkezdi gőz távozni a gőzölő csőből. Engedje a csövet a csészébe, majd mozgassa a csészét felfelé, illetve körkörösén a legjobb eredmény elérése érdekében!

8.Amikor kellően felhabosította a tejet a gőzzel, zárja vissza a gőzgombot (R) az óramutató járásával megegyező irányba elforgatva!

7.Öntse a felhabosított tejet a presszókávéhoz!

Amikor befejezi a gőzölést, ki kell cserélnie a gőzöléshez használt vizet, és ezzel egyidejűleg vissza kell állítania a hőmérsékletet (alacsonyabb) a kávéfőzéshez.

1.Ehhez nyissa ki a gőzgombot (R) az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatva, kapcsolja ki a gőzölést a gőzölés gomb (H) megnyomásával, majd nyomja meg a G1 vagy G2 gombot, amely aktiválja a szivattyút!

2.Tegyen egy edényt a gőzölő cső alá!

3.Amikor a víz elkezdi folyni a gőzölő csőből, ez azt jelenti, hogy a kávé hőmérséklete visszanyerte a megfelelő hőmérsékletet, és a kazán megtelt. Zárja vissza a gőzgombot (R) az óramutató járásával megegyező irányba elforgatva!

4.Végül nyomja meg az „Egy kávé” ikon (G1) vagy a „Két kávé” ikon (G2) gombot a leállításához!

A készülék az utolsó művelet után néhány perccel energiatakarékos üzemmódba kapcsol. A normál működéshez való visszatéréshez csak a be-/kikapcsológombot (F) kell megnyomni.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt áramtalanítsa, és hagyja kihűlni a készüléket!

Távolítsa el a kivehető csöpögtető tálcát a készülékből, öntse ki belőle a folyadékot, és mossa el!A kávéfőző külsőjét törölgesse át nedves, puha ronggyal, de ne használjon súrolószert, polírozószert! Ne használjon éles tárgyakat, keféket vagy éles csiszolóanyagokat a tisztítás során!

A leszerelhető alkatrészeket mosogassa el mosogatószeres meleg vízben, és hagyja megszáradni!Távolítsa el a készülékből a fém szűrőtartót és a szűrőt, takarítsa ki belőle a kávézaccot, majd tisztítsa meg tisztítószerezellel, és öblítse át tiszta vízzel! A tejhabosításhoz használt csövet forró vízzel átmosva tisztítsa meg!A készülék egyik alkatrészét se mosogassa mosogatógéppel! Helyezze a kávéfőzőt száraz, nem túl meleg helyre! Minden használat után ürítse ki a víztartályt!

VÍZKŐLERAKÓDÁS ELTÁVOLÍTÁSA A KÁVÉFŐZŐBŐL

A víz keménységétől függően rendszeres használat esetén célszerű alkalmanként (havonta egyszer) vízkőteleníteni az eszpresszó kávéfőzőt.

1.A vízkőtelenítés előtt vegye ki a szűrőt, és a szűrőtartót a készülékből!

2.Öntsön vízzel hígított háztartási ecetet a víztartályba! Helyezzen egy edényt (kancsót) a gőzölő cső alá, és egy másikat a szűrőtartó helye alá! (Vízkőtelenítéskor ne legyen a szűrőtartó a készülékben!)

3.„Főzzön le” 2-3 deci ecetes vizet a készülékkel (azonos módon, mintha ezt kávéval tenné)!

4.Ezt követően ismételje meg a forró víz készítése fentebb ismertetett lépéseit, hogy az ecetes víz a gőzölő csövet is átmossa!

5.Hagyja állni a készülékben az ecetes vizet legalább fél órán keresztül, és áztassa be a szűrőket és a szűrőtartót is!

6.Folyassa ki teljesen az ecetes vizet a készülékből, és tölts fel a tartályt tiszta csapvízzel!

7.Helyezzen vissza egy szűrőt és a szűrőtartót és ismételje meg a fentieket a tiszta csapvízzel, amíg a feloldott vízkő teljesen eltávozik a készülékből! Végül hagyja kihűlni a készüléket és tegye el tiszta, száraz, nem túl meleg helyre!

MEGHIÓSODÁSOK ÉS JAVÍTÁS:

Meghibásodás esetén vigye a készüléket egy hivatalos mőszaki szervizhez! Soha ne próbálja meg szétszerelni vagy javítani a hibás készüléket, mivel ez veszélyes lehet!

Az EUs termékváltozatok esetében és/vagy abban az esetben, ha az Ön országában ezt kéri:

A termék ökológiája és újrahaznosíthatósága

- A készülék csomagolóanyagai gyűjtési, osztályozási és újrahaznosítási rendszerbe tartoznak. Amennyiben meg kíván szabadulni a készülék csomagolásától, használja az egyes anyagtipusoknak megfelelő hulladékgyűjtő edényeket.
- A termék nem tartalmaz koncentráltan olyan anyagokat, amelyek a környezetre károsnak tekinthetők.

MŐSZAKI ADATOK

Hálózati feszűltség: 220-240V ~ 50-60 Hz
Teljesítményfelvétel:
BXCO850E: 850W

FORGALMAZÓ:

HAUSER MAGYARORSZÁG KFT. 2040

Budaörs, Baross u.89

További információkért hívja
ügyfélszolgálati telefonszámunkat:

06-1-700-4379

KÖRNYEZETVÉDELEMMEL KAPCSOLATOS MEGJEGYZÉS



A termék kiváló minőségű alkatrészekből és anyagokból készűlt, melyek újból felhasználhatók és alkalmasak az újrahaznosításra.

Éppen ezért a termék élettartama végén azt ne háztartási szemétként kezelje! Vigye a készüléket az elektromos és elektronikus berendezések újrahaznosítására szakosodott gyűjtőhelyre! Erről egy szimbólum tájékoztat a terméken, a használati útmutatóban és a csomagoláson.

A gyűjtőhelyek hollétét illetően kérjűk, tájékozódjon a helyi hatóságoknál! Segítsen a környezet védelmében a használt termékek újrahaznosításával!



Ez a termék az Európai Közösség EMC 2014/30/EU; LVD 2014/35/EU; RoHS 2011/65/EU; ECOD 2009/125/EK irányelveiben megszabott követelményeket teljesíti.

Ez az Ön által vásárolt BLACK + DECKER termék a használati útmutatóban található mőszaki jellemzőknek megfelel.

ELEKTROMÁGNESES MEZŐK (EMF)

Ez a készülék megfelel az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó szabványoknak. Amennyiben a használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően üzemeltetik, a tudomány mai állása szerint a készülék biztonságos.

BLACK+DECKER GARANCIÁLIS ÉS GARANCIÁN TÚLI REKLAMÁCIÓK KEZELÉSE.



A **BLACK+DECKER** a vevői megelégedettség elérése érdekében lehetőséget teremt arra, hogy a **BLACK+DECKER** termékekkel kapcsolatos technikai és minőségi kifogásaival a Fixit-hez forduljon. A **BLACK+DECKER** garانتálja a készülékek hibátlan működését, amennyiben a használatuk a felhasználói kézikönyvben és a garanciakártyán feltüntetett módon történik.

1. GARANCIA IDŐTARTAMA, ÉS AZ ÉRVÉNYESÍTÉSÉHEZ SZÜKSÉGES DOKUMENTUMOK

- Készülék: 24 hónap (Vagy a termékhez mellékelt jótállási jegyen szereplő időtartam)
- A vásárlást igazoló dokumentum (blokk+ garanciakártya, számla vagy a termék forgalmazója által kibocsátott dokumentum) másolata, amin olvashatóan fel van tüntetve a készülék sorozatszáma, vagy egyéb egyedi azonosítószáma.
- 2. A terméken szerepelnie kell a **CE jelölésnek**
- 3. A garancia az Európai Unió tagállamainak és az Európai Szabadkereskedelmi Térségnek a területén belül érvényes.

2. MIKOR SZÜNIK MEG A GARANCIA?

- Külső behatásra keletkezett sérülések: mechanikai, időjárás okozta események, szennyeződések, beázás, idegen tárgyak, szoftveres beavatkozás,
- Nem eredeti tartozékok, kiegészítők használata által okozott meghibásodások
- A készüléknek nem a felhasználói kézikönyvben és a garanciakártyán feltüntetett módon történő használata esetén.
- Kereskedelmi, szakmai vagy bérbeadási célú használatból eredő hibák. (Ipari felhasználás)
- a A BLACK+DECKER® meghatalmazott szervizein vagy a munkatársain kívül más személy által végzett javítások, beavatkozások esetén.

Figyelem: Amennyiben a fent említett indokok miatt megszűnik a garancia a szerviz e-mailben egy javítási árajánlatot küld az ügyfélnek, vagy indokolt esetben javítatlanul visszaküldi a készüléket. Ilyen esetekben a szállítási és bevizsgálási költség az ügyfelet terheli.

3. REKLAMÁCIÓ BEJELENTÉSÉNEK MENETE

A hibás eszköz az alábbi módokon jelentheti le:

- A Fixit szervizközpont weboldalán <http://rma.fixit-service.com> regisztrálja be a hibás terméket a felhasználói fiókján keresztül, vagy használja a sablon űrlapot felhasználói fiók létrehozása nélkül.
 - Garancia Garanciális meghibásodás esetén válassza az RMA típusát: Garanciában.
 - Garancián kívüliesetek vagy hibák esetén válassza az RMA típusát: Out Of Warranty (Garancián kívüli).
- A vásárlás helyén

Figyelem: Mindig pontosan írja le, hogy mi történt a készülékkel. Az eladás előtti (DOA) meghibásodásokat a vásárlás dátumától számított 3 munkanapon belül van lehetősége a boltba visszavinni.

Figyelem: Kérdésével, vagy problémájával ezen dokumentum alján feltüntetett elérhetőségek egyiken fordulhat hozzánk.

4. HOGYAN CSOMAGOLJUK BE A KÉSZÜLÉKET?

- A beregisztrálás után csomagolja be a készüléket minden eredeti kiegészítő tartozékával együtt
- Ne küldjön be saját tartozékokat (egyéb szerszámok, anyagok, dokumentumok leírások, szórólapok és promóciós anyagok, tokok, stb.). A szerviz és a BLACK+DECKER nem vállal felelősséget a készülékkel beküldött saját kiegészítőkért, tartozékokért.
- A szervizbe küldött csomagokat az esetleges sérülések elkerülése érdekében, kérjük, gondosan csomagolja be. Ajánlott az eredeti csomagolás és töltőanyag használata, ami teljes egészében megvédi a készüléket.
- A garanciális ügyintézés háztól-házig rendszerben működik a szervizközpont által megbízott futárszolgálaton keresztül, melynek költségét a szervizközpont állja.
- GLS futárszolgálat veszi fel a készüléket az ügyféltől, a szerviz weboldalán: <http://rma.fixit-service.com> történt lejelentés után számított 2 munkanapon belül.

Figyelem: Amennyiben a futár nem veszi fel a csomagot, kérjük jelezze e-mailben a szervizközpontnak blackanddecker@hu.fixit-service.com

Figyelem: A Black+Decker és a szervizközpont nem vállal felelősséget a szállítás során fellépő sérülésekért azokban az esetekben, ha a termék nincs megfelelően csomagolva. Az ilyen eseteknél fellépő esetleges többletköltségek az ügyfelet terhelik.

5. MI A TEENDŐ, HA A CSOMAG MEGSÉRÜL A SZERVIZ ÉS AZ ÜGYFÉL KÖZÖTTI SZÁLLÍTÁS SORÁN?

- Ellenőrizze a csomagot és annak tartalmát a futár jelenlétében.
- Amennyiben a csomag/ készülék sérült vagy hiányos, töltsön ki egy kárjegyzőkönyvet, majd vegye fel a kapcsolatot a szervizzel e-mailben: blackanddecker@hu.fixit-service.com
- Amennyiben lehetséges készítsen egy fényképet a sérülésről és küldje el e-mailben a szervizközpontnak. Ez nagyban meggyorsíthatja a kártalanítási folyamatot.

Figyelem: Bármiféle kártalanítási folyamat elindítása csak a kitöltött kárjegyzőkönyv megléte esetén lehetséges!

Kapcsolat:

H-3526 Miskolc
Zsolcai kapu 9-11 /49
Hungary

RMA weboldal: <http://rma.fixit-service.com>

E-mail: blackanddecker@hu.fixit-service.com

Phone: +36 46 500 388



JÓTÁLLÁSI JEGY

Sorozatszám:

TERMÉK MEGNEVEZÉSE / TÍPUSA:
TERMÉK GYÁRTÁSI SZÁMA:

AZ ELADÓ TÖLTI KI !	
A vásárlás napja: 202..... év	 hó nap (BETÜVEL)
Vállalkozás neve és címe:.....	
	
Vállalkozás bélyegzőlenyomata	A jóttalási jegy kiállítása során a vállalkozás képviselőjében eljáró személy aláírása

A készülék fogyasztói (bruttó) vételára:	Ft.
A jóttalás időtartama 2 év (húszonnégyszónap).	
A jóttalás időtartama a 151-es rendelet 2.§ (1) bekezdése alapján:	
a) 10 000 forintot elérő, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén két év	
b) 250 000 forint eladási ár felett három év	
A termék kijavítása esetén a jóttalás időtartama meghosszabbodik a kijavításra átadott napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a terméket a hiba miatt rendeltésszerűen nem használhatta	

BLACK AND DECKER KÖZPONTI SZERVÍZ:	
☎ +36 46 500 388	
@ blackanddecker@hu.fixit-service.com	
VEVŐSZOLGÁLAT: ☎ +36 1 700 4379	
@ vevoszolgalat@hauser.eu	

CE	Importőrforgalmazó: Hauser Magyarország Kft. (2040 Budapest, Baross u.89.)
----	--

A Az első javítás esetén kitöltendő!	Első kijavítás iránti igény bejelentésének időpontja:
Márka, típus:	Első kijavítás történő átvételnek az időpontja:
Gyártási szám:	Hiba oka:
Az eladás kelle:	Első alkalommal történő javítás módja:
Üzembe helyezés:	A termék fogyasztó részére történő visszaadásának időpontja:
(P.H.) Aláírás	Sorozatszám:
BLACK+DECKER	

B A második javítás esetén kitöltendő!	Második kijavítás iránti igény bejelentésének időpontja:
Márka, típus:	Második kijavítás történő átvételnek az időpontja:
Gyártási szám:	Hiba oka:
Az eladás kelle:	Második alkalommal történő javítás módja:
Üzembe helyezés:	A termék fogyasztó részére történő visszaadásának időpontja:
(P.H.) Aláírás	Sorozatszám:
BLACK+DECKER	

C A harmadik javítás esetén kitöltendő!	Harmadik kijavítás iránti igény bejelentésének időpontja:
Márka, típus:	Harmadik kijavítás történő átvételnek az időpontja:
Gyártási szám:	Hiba oka:
Az eladás kelle:	Harmadik alkalommal történő javítás módja:
Üzembe helyezés:	A termék fogyasztó részére történő visszaadásának időpontja:
(P.H.) Aláírás	Sorozatszám:
BLACK+DECKER	

Kérjük a készülék használatba vétele előtt feltétlenül olvassa el a használati útmutatót!

A fogyasztó

A 151-es rendelet 1 § (2) bekezdése alapján a jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa (a tulajdonjog átruházása esetén az új tulajdonos) érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. A PTK 8:1. § alapján fogyasztó a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.

I. Általános szabályok

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait – így különösen, de nem kizárólagosan a kielék- és termékszavatosságot, illetve kártérítési jogait – nem érinti. A jótállási kötelezettségek teljesítése és az azzal kapcsolatos költségek a fogyasztási cikk eladóját terhelik.

A jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetőek, amelynek feltevelővé a fogyasztási cikk felbontható csomagolásának a fogyasztó által visszaszolgáltatása.

A jótállási jegy szabálytalan kiállításra vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. Amennyiben a jótállási jegyet a fogyasztó részére nem adják át, a szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni akkor is, ha a fogyasztó az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot, nyugtát vagy számlát bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatról (pl. blokkal) érvényesíthetők.

A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadásának kezdőidején, ennek dátumát a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezésének a napjával kezdődik, ennek dátumát a jótállási jegyben rögzítetik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadásról számított hat hónapon túl helyezi át üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja.

A jótállási jegy érvényesíthetőségének határideje a felek között létrejött szerződés teljesítésétől, vagyis a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadásától vagy az üzembe helyezésének napjával kezdődik. A fogyasztó a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a vállalkozásnak közölni. Fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés esetén a hiba felfedezésétől számított két hónapon belül közölt hibát késedelem nélkül közölniek kell tekinteni. A közlés késedeleméből eredő kártérít a fogyasztó a felelős. A fogyasztási cikk kiállítása esetén a jótállási időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azaz az idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a vármegyey (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett bármelyik békéltető testületnél eljárás kezdeményezhet.

A jótállási jogok

A jótállás keretében belül a jótállási igényre alapján a fogyasztó választása szerint:

- javítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha a vállalkozásnak - másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatások hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállás teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérlemt;
- az elenszolgáltatás (termék ár) arányos leszállítást igényelhet, a hibát a vállalkozás költségére maga javíttathatja vagy mással javíttathatja, vagy
- a szerződéstől elállhat, ha a vállalkozás a javítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a javításhoz vagy kicseréléshez füződő érdeke megszűnt. Ilyenkor a termék vételára visszaszár a fogyasztónak. Jelenképpen hiba miatt elállásnak nincs helye.

II. Jótállási szabályok

A vállalkozás a jótállásokról a jótállási igényéről jegyzőkönyvet köteles felvenni a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dologra vonatkozó szavatossági és jótállási igények irántesének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet szerint.

Kijáratás, kicserélés szabályai

A javítás, kicserélés a dolog tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni.

A fogyasztó a választott jogáról másira térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a vállalkozásnak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a vállalkozás adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

A fogyasztó a javítás iránti igényét választása szerint a vállalkozás székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén és a vállalkozás által a jótállási jegyben feltüntetett javítószolgálatnál közvetlenül is bejeleltheti. A javítás során a termékbe kizárólag új alkatrészt építhető be.

Javítási és csere határidők

a) A vállalkozásnak törekednie kell arra, hogy a javítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. Ha a javítás vagy a kicserélés időtartama a tizenöt napot meghaladja, akkor a vállalkozás

legkésőbb a 15. napon a fogyasztót tájékoztatja köteles a javítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén, elektronikus úton vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik. Ha a fent megjelölt jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk első alkalommal történő javítása során a vállalkozás részről megállapítást nyer, hogy a fogyasztási cikk nem javítható, a fogyasztó előtér rendelkezése hiányában a vállalkozás köteles a fogyasztási cikket jótállási napon belül kicserélni. Ha a fogyasztási cikk cseréjére nincs lehetőség, a vállalkozás köteles jótállási jegyben, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton, nyugtán, számlán feltüntetett vételárát nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni. Ha a fogyasztási cikk kiállítására a javítási igény vállalkozás részére való közlésétől számított harmincadik napig nem kerül sor, - a fogyasztó előtér rendelkezése hiányában - a vállalkozás köteles a fogyasztási cikket a harmincnapos határidő eredménytelen eltelét követő nyolc napon belül kicserélni. Ha a fogyasztási cikk cseréjére nincs lehetőség, a vállalkozás köteles a jótállási jegyben, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton, nyugtán, számlán feltüntetett vételárát a fogyasztó részére visszatéríteni. Ha a fogyasztási cikk kiállítására a javítási igény vállalkozás részére való közlésétől számított harmincadik napig nem kerül sor, - a fogyasztó előtér rendelkezése hiányában - a vállalkozás köteles a fogyasztási cikket a harmincnapos határidő eredménytelen eltelét követő nyolc napon belül kicserélni. Ha a fogyasztási cikk cseréjére nincs lehetőség, a vállalkozás köteles a jótállási jegyben, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton, nyugtán, számlán feltüntetett vételárát a fogyasztó részére visszatéríteni. Ha a fogyasztási cikk kiállítására a javítási igény vállalkozás részére való közlésétől számított harmincadik napig nem kerül sor, - a fogyasztó előtér rendelkezése hiányában - a vállalkozás köteles a fogyasztási cikket a harmincnapos határidő eredménytelen eltelét követő nyolc napon belül kicserélni. Ha a fogyasztási cikk cseréjére nincs lehetőség, a vállalkozás köteles a jótállási jegyben, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton, nyugtán, számlán feltüntetett vételárát a fogyasztó részére visszatéríteni.

b) Ha a jótállási jegyben rögzített jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk három alkalommal történő javítását követően ismét meghibásodik - a fogyasztó előtér rendelkezése hiányában - vállalkozás köteles a fogyasztási cikket jótállási napon belül kicserélni. Ha a fogyasztási cikk kicserélésére nincs lehetőség, a vállalkozás köteles a jótállási jegyben, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton, nyugtán, számlán feltüntetett vételárát nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

c) Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezésétől) számított három munkanapon belül érvényesít cseréigényt, a vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

Javítás helyszíne

A rögzített bekezdés, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközvetítés eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállítástól a vállalkozás, vagy a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített javítást iránti igény esetén - a javítószolgálat gondoskodik.

III. Kivételok

A jótállási felelősségvállalás - különösen, de nem kizárólag - az alábbi esetkörökre nem terjed ki:

- szakszerűtlen üzembe helyezés, ha az üzembe helyezést nem a vállalkozás vagy annak megbízottja végzte el, továbbá ha a szakszerűtlen üzembe helyezés nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.
- nem rendeltetésszerű használat,
- karbantartási kötelezettség elmulasztása*,
- helytelen tárolás, kezelés, rongálás,
- amennyiben a hibát elemi kár, természeti csapás okozta.

IV. Kötelező karbantartási kötelezettség

A kötelező karbantartási kötelezettség**

A fogyasztó karbantartási kötelezettsége**

A kötelező karbantartási kötelezettséggel felmerülő költségek a fogyasztót terhelik

Ha a dolog meghibásodásában a fogyasztót terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségek közrétartása arányában a fogyasztó köteles viselni, ha a dolog karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezik, vagy ha a vállalkozás e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett.

* Amennyiben a gyártó kötelező karbantartási kötelezettséget ír elő a fogyasztó részére.

** Kötelező karbantartási kötelezettség előírása esetén költendő.